



ISURKETA ADIERAZPENA		DECLARACION DE VERTIDO	
Titularra Titular		NAN/IFZ/AIZ/Pasaportea DNI/NIF/NIE/Pasaporte	Epediente-zenbakia (Administrazioak bete beharrekoa) Nº de Expediente (a rellenar por la Administración)
Jarduera Actividad			
Udalerría Municipio		Lurralde historikoa Territorio histórico	ORRIAREN ZK. HOJA Nº
			ORRIAK, GUZTIRA DE

SANEAMENDU-SISTEMEN GAINEZKATZEAK EURI JASETAN

DESBORDAMIENTOS DE SISTEMAS DE SANEAMIENTO EN EPISODIOS DE LLUVIA

A) GAINEZKATZEAREN ISURKETA-PUNTUAREN EZAUGARRIAK

A) CARACTERIZACIÓN DEL PUNTO DE VERTIDO DEL DESBORDAMIENTO

Gainezkatzearen isusketa-puntuaren zenbakia (1) Nº del punto de vertido del desbordamiento (3)	Ingurune hartzailearen izena (2) Nombre del Medio Receptor (4)	Gainezkatzearen isurketa-puntuaren kokapena Situación del punto de vertido del desbordamiento						Nolako saneamendu-sistema Tipo de Sistema de Saneamiento	Gainezkatzearen isurketa-puntuaren kokapena (4) Ubicación del punto de vertido del desbordamiento (4)	Gainezkatze mota (5) Tipo de desbordamiento (5)
		Lurralde historikoa Territorio histórico	Udalerría Municipio	Herria Localidad	ETRS89 koordinatuak (3) Coordenadas ETRS89 (3)					
					UTM X (6 digitu) UTM X (6 dígitos)	UTM Y (7 digitu) UTM Y (7 dígitos)	Eremua Huso			
							<input type="checkbox"/> 29 <input type="checkbox"/> 30 <input type="checkbox"/> 31	<input type="checkbox"/> Unitario <input type="checkbox"/> Bereizle <input type="checkbox"/> Separativo	<input type="checkbox"/> Kolektorea Colector <input type="checkbox"/> Ponpatze-estazioa Estación bombeo <input type="checkbox"/> Tartekoa HUAn Intermedio en EDAR	<input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturarik gabe Sin infraestructura de regulación <input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturekin Con Infraestructura de regulación
							<input type="checkbox"/> 29 <input type="checkbox"/> 30 <input type="checkbox"/> 31	<input type="checkbox"/> Unitario <input type="checkbox"/> Bereizle <input type="checkbox"/> Separativo	<input type="checkbox"/> Kolektorea Colector <input type="checkbox"/> Ponpatze-estazioa Estación bombeo <input type="checkbox"/> Tartekoa HUAn Intermedio en EDAR	<input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturarik gabe Sin infraestructura de regulación <input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturekin Con Infraestructura de regulación
							<input type="checkbox"/> 29 <input type="checkbox"/> 30 <input type="checkbox"/> 31	<input type="checkbox"/> Unitario <input type="checkbox"/> Bereizle <input type="checkbox"/> Separativo	<input type="checkbox"/> Kolektorea Colector <input type="checkbox"/> Ponpatze-estazioa Estación bombeo <input type="checkbox"/> Tartekoa HUAn Intermedio en EDAR	<input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturarik gabe Sin infraestructura de regulación <input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturekin Con Infraestructura de regulación
							<input type="checkbox"/> 29 <input type="checkbox"/> 30 <input type="checkbox"/> 31	<input type="checkbox"/> Unitario <input type="checkbox"/> Bereizle <input type="checkbox"/> Separativo	<input type="checkbox"/> Kolektorea Colector <input type="checkbox"/> Ponpatze-estazioa Estación bombeo <input type="checkbox"/> Tartekoa HUAn Intermedio en EDAR	<input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturarik gabe Sin infraestructura de regulación <input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturekin Con Infraestructura de regulación
							<input type="checkbox"/> 29 <input type="checkbox"/> 30 <input type="checkbox"/> 31	<input type="checkbox"/> Unitario <input type="checkbox"/> Bereizle <input type="checkbox"/> Separativo	<input type="checkbox"/> Kolektorea Colector <input type="checkbox"/> Ponpatze-estazioa Estación bombeo <input type="checkbox"/> Tartekoa HUAn Intermedio en EDAR	<input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturarik gabe Sin infraestructura de regulación <input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturekin Con Infraestructura de regulación



SANEAMENDU-SISTEMEN GAINEZKATZEAK EURI JASETAN

DESBORDAMIENTOS DE SISTEMAS DE SANEAMIENTO EN EPISODIOS DE LLUVIA

A) GAINEZKATZEAREN ISURKETA-PUNTUAREN EZAUGARRIAK

A) CARACTERIZACIÓN DEL PUNTO DE VERTIDO DEL DESBORDAMIENTO

Gainezkatzearen isusketa-puntuaren zenbakia (1) Nº del punto de vertido del desbordamiento (1)	Ingurune hartzailearen izena (2) Nombre del Medio Receptor (2)	Gainezkatzearen isurketa-puntuaren kokapena Situación del punto de vertido del desbordamiento						Nolako saneamendu-sistema Tipo de Sistema de Saneamiento	Gainezkatzearen isurketa-puntuaren kokapena (4) Ubicación del punto de vertido del desbordamiento (4)	Gainezkatze mota (5) Tipo de desbordamiento (5)
		Lurralde historikoa Territorio histórico	Udalerrria Municipio	Herria Localidad	ETRS89 koordenatuak (3) Coordenadas ETRS89 (3)					
					UTM X (6 digitu) UTM X (6 dígitos)	UTM Y (7 digitu) UTM Y (7 dígitos)	Eremua Huso			
							<input type="checkbox"/> 29 <input type="checkbox"/> 30 <input type="checkbox"/> 31	<input type="checkbox"/> Unitarioa Unitario <input type="checkbox"/> Bereizle Separativo	<input type="checkbox"/> Kolektorea Colector <input type="checkbox"/> Ponpatze-estazioa Estación bombeo <input type="checkbox"/> Tartekoa HUAn Intermedio en EDAR	<input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturarik gabe Sin infraestructura de regulación <input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturarekin Con Infraestructura de regulación
							<input type="checkbox"/> 29 <input type="checkbox"/> 30 <input type="checkbox"/> 31	<input type="checkbox"/> Unitarioa Unitario <input type="checkbox"/> Bereizle Separativo	<input type="checkbox"/> Kolektorea Colector <input type="checkbox"/> Ponpatze-estazioa Estación bombeo <input type="checkbox"/> Tartekoa HUAn Intermedio en EDAR	<input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturarik gabe Sin infraestructura de regulación <input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturarekin Con Infraestructura de regulación
							<input type="checkbox"/> 29 <input type="checkbox"/> 30 <input type="checkbox"/> 31	<input type="checkbox"/> Unitarioa Unitario <input type="checkbox"/> Bereizle Separativo	<input type="checkbox"/> Kolektorea Colector <input type="checkbox"/> Ponpatze-estazioa Estación bombeo <input type="checkbox"/> Tartekoa HUAn Intermedio en EDAR	<input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturarik gabe Sin infraestructura de regulación <input type="checkbox"/> Erregulazio-azpiegiturarekin Con Infraestructura de regulación

Saneamendu sistemaren diagrama (6) Diagrama del Sistema de Saneamiento(6):

**B) HONDAKIN-UREN ERREGULAZIO-AZPIEGITUREN DESKRIBAPENA****B) DESCRIPCIÓN DE LAS INFRAESTRUCTURAS DE REGULACIÓN DE AGUAS RESIDUALES (IRAR)**

Erregulazio-azpiegituren zenbakia (7) Nº de la infraestructura de regulación (7)	Lotutako gainekatzearen isurketa-puntuaren zenbakia (8) Nº del punto vertido del de desbordamiento asociado (8)	Atxikipen-bolumena (m³) Volumen de retención (m ³)	Atxikipen-denbora (h) Tiempo de retención (h)	Sarrerako gehienezko emaria (l/s) (9) Caudal máximo de entrada (l/s) (9)	Irteerako gehienezko emaria (l/s) (9) Caudal máximo de salida (l/s) (9)	Irteerako gehienezko abiadura (m/s) (9) Velocidad máxima de salida (m/s) (9)	Diseinuko eta dimentsionamenduko ezaugarrien eta irizpideen deskribapena (10) Breve descripción de las características y criterios de diseño y dimensionamiento (10)



C) GAINEZKATZEARI LOTUTAKO DRAINATZE-EREMUA EZAUGARRIAK
C) CARACTERIZACIÓN DEL AREA DRENADA ASOCIADA AL DESBORDAMIENTO

Gainezkatzeari lotutako-drainatze-eremuaren izena (11) Nombre del área drenada asociada al desbordamiento (11)	Isurialdearen azalera Superficie de la cuenca vertiente			Isurketa-puntuaren zenbakia (12) Nº de los puntos de vertido del desbordamiento asociados (12)	Jatorrizko kolektorea edo kolektoreak Colector o colectores de procedencia			Diseinuko kutsadura-karga (b b) (15) Carga Contaminante de diseño (h-e) (15)	Biztanleria Población (habitantes)	
	Drainatutako azalera gordina (ha) Superficie bruta drenada (ha)	Azalera iragazkaitzaren % % Superficie impermeable	Batez besteko jariatze-koefizientea Coeficiente de escorrentía medio		Kolektorearen / kolektoreen izena edo identifikatzailea Nombre o identificador del colector / colectores	Diseinuko gehienezko emaria (l/s) (13) Caudal máximo de diseño (l/s) (13)	Gehienezko emaria garai lehorrean (l/s) (14) Caudal máximo en tiempo seco (l/s) (14)		Izatezko biztanleria (16) Población de hecho (16)	Urtaroko biztanleria (17) Población estacional (17)



ISURKETA ADIERAZPENA BETETZEKO ARGIBIDEAK

5.1 INPRIMAKIA

Inprimaki hau isurketa-baimenaren eskatzaile guztiek bete behar dute, saneamendu-sistematan gainezkatzeko-fluxuak daudenean, salbu eta 2.000 biztanle baliokide baino gutxiagori dagokion hiri-isurketen kasuetan; izan ere, azken kasu horretan, Uraren Euskal Agentziak eskatu beharko du. Jabari Publiko Hidraulikoaren Araudiaren 246.2.e) eta 246.3.c) artikulua eta 2.1 xedapen gehigarria eta abenduaren 10eko 459/2013 Dekretua, lehorretik itsasora egiten diren isurketek buruzkoa.

A) GAINEZKATZEAREN ISURKETA-PUNTUAREN EZAUGARRIAK

(1) Idatz-zati honetan dauden gainezkatzeen isurketa-puntu guztiak jaso behar dira; puntu horiei zenbaki ordinalak esleituko zaizkie goranzko ordenean, saneamendu-sistemaren beharagoko uretatik goragoko uretara. Gainezkatzearen isurketagunetzat hartzen da saneamendu-sistema batetik (unitarioa edo separatiboa) datozen urak euri-jasa baten ondoren ingurune hartzailean isurtzen diren puntua.

(2) Ingurune hartzailearen izena adierazi behar da (ibaia, estuarioa, itsasoa, urtegia, lakua, ubidea, euri-bidea eta abar).

(3) Koordinatuak UTM X-ren, UTM Y-ren eta EREMUAREN bidez definitzen dira, ETRS89 erreferentzia-sisteman.

(4) "Tartekoa Hondakin Uren Araztegia (HUA)" markatu bada, ez dira 5.1 B inprimakia eta 5.1 C inprimakia bete behar.

(5) "Erregulazio azpiegiturarekin" markatu bada, 5.1 B inprimakia bete behar da. Kolektoreak berak hondakin-uren bolumenak atxikitzeko eta emariak erregulatzeko zereginak betetzen dituen kasuetan ere 5.1.B inprimakia bete beharko da.

(6) Saneamendu-sistemaren diagrama bat marraztu behar da, gainezkatzeen isurketa-puntu guztiak espresuki adieraziz.

B) ERREGULAZIO AZPIEGITUREN DESKRIBAPENA

(7) Idatz-zati honetan dauden erregulazio-azpiegitura guztiak jaso behar dira, zenbaki kontsekutiboak emanaz.

(8) Gainezkatzearen isurketa-puntuari dagokion zenbakia adierazi behar da (erregulazio-azpiegiturari lotutako 5.1 A) inprimakian esleitutako zenbakikuntzaren arabera).

(9) Denbora-unitatean erregulazio-azpiegituraren sarrerako eta irteerako sekzioak igarotzen den gehieneko bolumena adierazi behar da baita erregulazio-azpiegituratik irteteko gehieneko abiadura ere.

(10) Erregulazio-azpiegitura diseinatzeko oinarritzat hartutako arauak edo jarraibide teknikoak adierazi behar dira. Era berean, honako hauek ere adierazi behar dira: urtean gertatzen den gainezkatzeen kopurua, diluzioa, euritearen ezaugarriak, emariak, atxikipen-denbora kalkulatzeko baldintzak eta abar. Azpiegitura horien diseinuaren proiektuak erantsiko dira.

INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR LA DECLARACIÓN DE VERTIDO

FORMULARIO 5.1

Este formulario deben completarlo quienes soliciten autorizaciones de vertidos en los que existan flujos de desbordamientos de sistemas de saneamiento, excepto en el caso de vertidos urbanos de menos de 2.000 habitantes equivalentes, en cuyo caso será bajo petición de la Agencia Vasca del Agua. Art. 246.2.e), 246.3.c) y Disp. Ad. 2ª.1 RDPH y Decreto 459/2013, de 10 diciembre, sobre los vertidos efectuados desde tierra al mar.

A) CARACTERIZACIÓN DEL PUNTO DE VERTIDO DEL DESBORDAMIENTO

(1) En este apartado se deben consignar tantos puntos de vertido de desbordamientos como existan, asignándoles un número ordinal consecutivo en orden ascendente, desde aguas abajo del sistema de saneamiento hacia aguas arriba. Se considera punto de vertido de desbordamiento aquel donde se incorporan al medio receptor los desbordamientos de las aguas procedentes de un sistema de saneamiento a sea unitario o separativo en un episodio de lluvia.

(2) Se debe indicar el nombre del medio receptor (río, estuario, mar, embalse, lago, canal, rambla, etc.).

(3) Las coordenadas quedan definidas por la UTM X, UTM Y y el HUSO, en el sistema de referencia ETRS89.

(4) En caso de que se haya marcado "intermedio en EDAR", no será necesario cumplimentar el Formulario 5.1.B ni el Formulario 5.1.C.

(5) En caso de que se haya marcado "con infraestructura de regulación", se procederá a rellenar el Formulario 5.1.B. También se procederá a rellenar el Formulario 5.1.B en los casos en los que el propio colector realice las funciones de retención de volúmenes de aguas residuales y de regulación de caudales.

(6) Se debe dibujar un diagrama del sistema de saneamiento donde se indiquen explícitamente todos los puntos de vertido de desbordamiento.

B) DESCRIPCIÓN DE LAS INFRAESTRUCTURAS DE REGULACIÓN

(7) En este apartado se deben consignar tantas infraestructuras de regulación como existan, asignándolas un número consecutivo.

(8) Se debe indicar el número del punto de vertido del desbordamiento (según la numeración asignada en el Formulario 5.1.A) que está asociado a la infraestructura de regulación.

(9) Se debe indicar el volumen máximo por unidad de tiempo que pasa por la sección de entrada y de salida de la infraestructura de regulación, así como la velocidad máxima de salida de la infraestructura de regulación.

(10) Se deben indicar las normas o instrucciones técnicas en las que se ha basado el diseño de la infraestructura de regulación. Asimismo, se debe señalar el número de desbordamientos anuales, la dilución alcanzada, las características del episodio lluvioso o las condiciones para calcular los caudales y tiempo de retención, etc. Se adjuntarán los proyectos de diseño de las mismas.



C) GAINEZKATZEARI LOTUTAKO DRAINATZE EREMUAREN EZAUGARRIAK

(11) Gainezkatzeari lotutako drainatze-eremuaren izena adierazi behar da.

(12) Gainezkatzearen isurketa-puntu guztiak adierazi behar dira (drainatze-eremuari lotutako 5.1.A) inprimkian esleitutako zenbakikuntzaren arabera). Gainezkatzearen isurketa-puntu bat baino gehiago baldin badaude, guztiak adieraziko dira, komen bidez bereizita.

(13) Diseinuko gehieneko emariak sareak estaltzen duen eremuan sortutako hondakin-ur guztiak (hirikoak nahiz industriakoak) biltzen ditu baita euri-urak eta infiltrazio-urak ere. Ibaian gora gainezkatzearen isurketa-puntu bat edo gehiago baldin badaude, diseinuko gehieneko emarirako honako hauek hartu behar dira kontuan: gainezkatzearen isurketa-puntuak ibaian gora dituzten egituretan kokatutako kolektoreen edo isurtze-instalazioen diseinuko gehieneko emaria edo emariak, eta horri gehitu behar zaizkio hondakin-ur guztiak, euriaren jariatze-urak eta aipatutako gainezkatzearen isurketa-puntuetatik beheragoko uretan kokatutako drainatze-azpierrezan biltzen diren infiltrazio-urak.

(14) Garai lehorreko gehieneko emaria edo puntako emaria hondakin-uren eta infiltrazio uren baturak ematen duen gehieneko emaria da.

(15) Hiri-isurketen edo hiri-isurketekin bateragarriak diren isurketen kasuan, diseinuko kutsadura-karga adieraziko da. Biztanle baliokidearen kontzeptua isurketen kutsadura-karga modu homogeneoan adierazteko ezartzen da, biztanleria kontuan hartuz baina baita inguruko industriak edo azpienak ere. Hori dela-eta, biztanle baliokideen kopurua normalean izateko biztanleriaren eta urtaroko biztanleriaren batura baino handiagoa izaten da, hala badagokio, industriaren eta azpien kutsadura-karga gehitu behar zaizkio. Kasu horietan, biztanle baliokideen kutsadura-karga kalkulatzeko kontuan hartuko da biztanle baliokide bat bost eguneko oxigeno-eskari biokimikoa (OEB5) eta, eguneko, 60 gramo oxigenoko eskaria duen karga organiko biodegradagarria dela (Hiriko hondakin-uren tratamenduari aplikatu beharreko arauak ezartzen dituen abenduaren 28ko 11/1995 Lege Dekretua).

(16) Erreferentziako lurraldean dauden pertsona guztiak osatzen dute, bertan dauden bertakoak eta bertan dauden pasadizokoak.

(17) Adierazi behar da zenbat biztanletan handitzen den izateko biztanleria urtaroen arabera.

C) CARACTERIZACIÓN DEL ÁREA DRENADA ASOCIADA AL DESBORDAMIENTO

(11) Se debe indicar la denominación del área drenada asociada al desbordamiento.

(12) Se deben indicar todos los puntos de vertido del desbordamiento (según la numeración asignada en el Formulario 5.1.A) que están asociados al área drenada. En caso de existir más de un punto de vertido del desbordamiento, se indicarán todos ellos separados por comas.

(13) El caudal máximo de diseño incluye la totalidad de las aguas residuales generadas en la zona atendida por la red (tanto las urbanas como las industriales), además de las aguas de lluvia, así como las aguas de infiltración. Si existe algún punto o puntos de vertido del desbordamiento situados aguas arriba, el caudal máximo de diseño debe tener en cuenta el caudal o caudales máximos de diseño de los colectores o instalaciones de evacuación ubicados en las estructuras con puntos de vertido del desbordamiento situados aguas arriba, y añadir la totalidad de las aguas residuales, las escorrentías de agua de lluvia y las aguas de infiltración que se captan en la subárea drenada ubicada aguas abajo de los referidos puntos de vertido del desbordamiento.

(14) El caudal máximo o caudal punta en tiempo seco será el caudal máximo de la suma de las aguas residuales y las aguas de infiltración.

(15) En el caso de vertidos urbanos o asimilables a urbanos, se consignará la carga contaminante de diseño. El concepto de habitante equivalente se establece para expresar la carga contaminante de los vertidos de manera homogénea teniendo en cuenta no sólo la población, sino también las industrias de la zona o la cabaña ganadera existente. Por ello, el número de habitantes equivalentes es generalmente superior a la suma de población de hecho más la población estacional ya que se debe sumar, si existe, la carga contaminante de las industrias y la cabaña ganadera. Para calcular la carga contaminante en habitantes equivalentes en esos casos se tendrá en cuenta que un habitante equivalente es la carga orgánica biodegradable con una demanda bioquímica de oxígeno de cinco días (DBO5) de 60 gramos de oxígeno por día (Real Decreto Ley 11/1995, de 28 de diciembre, que establece normas aplicables al tratamiento de aguas residuales urbanas).

(16) Se compone de todas las personas que se encuentran en el territorio de referencia, bien en calidad de residentes presentes en el mismo o de transeúntes.

(17) Se debe indicar el número de habitantes en los que se incrementa de forma estacional la población de hecho.